

26574



BOSCH

5) Robert Bosch FE Eisenach GmbH Robert-Bosch-Allee 1 99817 Eisenach PHONE 03691/64-				Delivery note no 8202471				Page 1	
1) Robert Bosch GmbH				If queries please specify customer and delivernote no.				4) Dispatchdate 25.09.2018	
Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				1) Customer 1000911829				2) Receiver note	
Kg				5) Supplier No. 0091020720				6) Freight	
10) Your sign				LNR D3				7) Delivery	
11) Your Order No. 550003918601				Packb. LKZ Z abs Sov				Creationday 25.09.2018	
Date 09.11.2017				17) Dispatch place EHP / GmbH				14) Our Order-No. 24190133	
19) Shipping type truck collect. load				20) Incoterms 2010 Delivered at pl 2 EPP				23) Total weight kg gross 422,0 net 250,2	
25) Dispatch Address Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				Destination				26) Receipt-/unload-point 14249	
27) Pos 28) Bosch-Order-No.				29) Description of delivery				40) Receiver notes	
Index				Qty. (Is)				+/-	
Notes				Notes				Notes	
1 0261.230.491 U72 2517254501				Druck - /Temperatursensor				5.440	
180203306 5008604228 180203416				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5440 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 26.09.18 Firma:					
42) Entry notes				43) Quantity check				44) Quality check/Testreport	
Rotation				45) Receiver				46) Invoice check	
Receiver notes				Date Name bzw Nr					

BVE13384

15406



N8202471

1) Versender/Lieferant 2) Lieferanten-Nr. 0091020720

3) Speditionsauftrags-Nr.

Robert Bosch FE Eisenach GmbH
EhP / GmbH
Robert-Bosch-Allee 1
99817 Eisenach
Sachb.:
Tel : 03691/64-4315 Fax: - 0

4) Nr. Versender beim
Versand-spediteur:

TRANSPORTAUFTRAG

6) Datum 25.09.2018 7) Relations-Nr.

9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr. 97371916
C4 Logistics
- Bailey House, Curriers Close
GB CV4 8AW Coventry

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

15) Versendervermerk für den Versandspediteur:
EhP_SOFA_Nr.: 82745

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

5) Beladestelle

EhP - Eh103

8) Sendungsnummer

10025004

1) Empfänger

12) Kunden-Nr.

1000911829

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Anliefer-/Abladestelle

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249

18) Zeichen und Nr.
Lieferschein-Nr.

19) Anzahl

20) Verpackung

21) SF

22) Inhalt

23) Lademittel
gewicht kg

24) Bruttogewicht
kg

8202471
EA5004

2

Europalett

0

0261230491U72D3 PS
2517254501

62

422,0

Lg.Kunde od. Benennung Leergut RB
Europalette - 1200X800X1 6099100063
Palettendeckel 6099101208
Kunststoffbehälter 6099506147

Frachtpfl. Gew.: 422,0

25) Summe

2

26) Rauminhalt in cdm

Summen

27) 62

28) 422,0

29) Gefahrgut-Klassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung

31) Frankatur

Geliefert benannt
Modugno (BA)

32) Warenwert für Versicherung

33) Transportversicherung vom Spediteur
zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde

550003918601

38) Transportmittel-Nr.

37) Kontierung

39) LKW-Code

40) Versandart

LKW-Sammelladung
KLEINER NAGEL

41) Abrechnungs-Schl.

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers (BA)
obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten

26 SET 2018

Firmenstempel/Unterschrift.

44) Die Sendung enthält

verifiziert mit Qualität und Quantität

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:

obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäßen Zustand und
beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart.

46) Für Spediteur
(Speditionsabrechnung)

2) Lieferanten-Nr.



V0091020720

8) Sendungsnummer



2S10025004

10) Spediteur-Nr.



0097371916

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

SCRISOARE DE TRANSPORT (C.M.R.)

C001609

1 Expeditor (nume, adresă, țară) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Fahrzeugelektrik Industriegebiet Bosch Postfach 101347 99803 Eisenach				LETTRE DE VOITURE CONSIGNMENT NOTE SCRISOARE DE TRANSPORT CMR											
2 Destinat (Nume, adresă, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land)				16 Transportator (Nume, Adresă, Țară) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) S.C. Listo Trans S.R.L. Oradea, str. Nufărului nr. 82, Bl. B 82, Et. 2, Ap. 10, 410576 Județ Bihor, România											
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii (Localitatea, Țară, Data) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land, Datum)				Autovehiculul marca MERCEDES Tone 3.5T Număr circulație B-215-LTO Echipaj 1 MIHAI ALEXANDRU 2											
4 Locul și data încărcării mărfii (Localitatea, Țară, Data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Eisenach GmbH Industriegebiet Bosch Postfach 101347 99803 Eisenach				17 Transportator succesiv (Nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
5 Documente anexate Beigefügte Dokumente				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern		7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke		8 Mod de ambalare Art der Verpackung		9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes		10 Nr. statistic Statistiknummer		11 Greutate brută, kg Bruttogewicht in kg		12 Cubaj, m³ Umfang in m³			
2		Coler KFZ-Teile								422 kg					
Listo Trans Express Courier Services															
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen				20 De plată de către Zu zahlen vom		Expeditor Absender		Valută Währung		Destinat Empfänger	
14 Prescripții de francare Frachtzahlungsanweisungen Franco / Frei Non-Rambo / Nicht-Rambo				21 Închelat la Ausgefertigt in Eisenach GmbH Industriegebiet Bosch Postfach 101347 99803 Eisenach				Preț transport Fracht Reduceri Ermäßigungen Sold Zwischensumme Spontan Zuschläge Accesorii Nebengebühren Diverse Sonstiges Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme		26 SET 2018		KUEHN + WAGNER S.A. Via dei Ciclamini, str. 70020 Modugno (Ba)		26 SET 2018	
22 Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Semnătura și ștampila Unterschrift und Stempel				15 Rambursare Rückerstattung		24 Recepția mărfii Gutempfangen "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Data: 26.07.2018 Datum:		Semnătura și ștampila destinatarului Unterschrift und Stempel des Empfängers			

*In cazul menționării unor mărfuri periculoase, pe lângă eventualul certificat, pe ultima linie din rubrica rețetă, clasificarea și litera
 *Bei gefährlichen Gütern ist außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben. Die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe

Rubricile înscrise cu lită grosă trebuie completate de transportator
 Die mit fett gedruckten Linien eingezeichneten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

19 + 21 + 22

Inclusiv și
einschließlich

1-15

De completat pe răspunderea expeditorului
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders